

Viernes 21 de noviembre / Francisco Mañalich (Chile - Francia)

Tenor y Viola da Gamba
"El orfeo y el apocalipsis"

- DuBuisson (v. 1622-v. 1680): Prélude
- Francisco Mañalich: Ouverture, extrait de "Le Rêve et la Plainte"
- Sébastien le Camus (1610-1677): Je passois de tranquilles jours
- Francisco Mañalich: Tout ce que tu as perdu, de la obra de teatro "Le Rêve et la Plainte" (El sueño y la queja), escrita por Nicole Genovese.
- Claudio Monteverdi (1567-1543): Rosa del ciel, de "L'Orfeo" (1607)
- Tobias Hume (v. 1569-1645): Harke, harke
- Francisco Mañalich: Terres brûlées, de "Le Rêve et la Plainte"
- Tobias Hume: A souldiers resolution - The souldiers song
- Sigismondo d'India (1582-1629): Madrigale in stile recitativo "Forse vien fuor l'aurora"
- Francisco Mañalich: Les Aigles, de "Le Rêve et la Plainte"
- Tobias Hume: A due sweet love
- Claudio Monteverdi: Vi ricorda, o bosch'ombrosi, de "L'Orfeo"
- Marin Marais (1656-1728): La tourneuse (4o libro, "Suite d'un goût étranger")
- Francisco Mañalich: La belle saison, de "Le Rêve et la Plainte"
- Nicolas Hotman (1610-1663): Bouré et variation en ré menor
- Claudio Monteverdi: Possente spirto, de "L'Orfeo"
- Francisco Mañalich: Le piège, de "Le Rêve et la Plainte"
- Claudio Monteverdi: Tempro la cetra

Lunes 24 de noviembre / John Griffiths (Australia)

"La Vihuela y yo. Mis primeros 50 años"

EL PRIMERO INVENTOR — LUIS MILÁN

- Pavana por los terminos del primero y segundo tono (mi023)
- Fantasia que va por los terminos del primero y segundo tono (mi011)

RESUSCITADO DE LAS SOMBRAS — ESTEBAN DAZA

- Fantasia por el segundo tono a quatro por Gsolreut, y lleua alguna glossa (da015)
- Villancico, Dame acogida en tu hato (da051)
- Fantasia de passos largos para desemvoluer las manos por el quinto tono (da022)

UN ESOTERICO (FUENLLANA) Y UN ENIGMATICO (VALDERRÁBANO)

- Fantasia (7) del Author — Miguel de Fuenllana (va110)
- Fantasia (23) en el tercero grado suelta (va110)
- Diferencias sobre el tenor del Conde Claros (va167)

DE MIS FAVORITAS

- Fantasia del cuarto tono — Luis de Narváez (na010)
- Quatro diferencias sobre Guardame las vacas — Luis de Narváez (na032)
- Fantasia que contrahaze la harpa en la manera de Luduvico — Alonso Mudarra (mu012)

(ATRAS) HACIA EL FUTURO

- Folías

Miércoles 26 de noviembre / Katharina Böck - Victor Castillo Luna (Suiza)

Dúo Violín y Laúd

- Preludio al 5to tuono & Caprice de Chacone - Nicola Matteis
- Diverse Bizzarrie sopra la Vecchia Sarabanda o pur Ciaccona

- Biagio Marini - Sonata quarta

- Giovanni Battista Fontana - Sonata Terza

- Alessandro Piccinini - Aria di Sarabanda en varie partite

- Arcangelo Corelli - Sonata Op. 5 No. 3

- Giovanni Battista Fontana - Sonata Seconda

The poster features a dark red background with a repeating floral pattern. A large, ornate, golden lute is positioned vertically on the left side. At the top, logos for the Instituto de Música and Pontificia Universidad Católica de Valparaíso are displayed, along with a 100th anniversary logo (1928-2028) and a graphic logo for the festival. The main title 'VIII FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICA ANTIGUA' is written in white serif font, with 'Mosaico Sonoro' in a large, stylized, golden font below it. At the bottom right, the festival director and producer are listed: 'DIRECTORA DEL FESTIVAL: CRISTINA GUTIÉRREZ' and 'PRODUCCIÓN: FABIOLA PAULSEN'. The bottom of the poster contains logos for the organizing institutions: Vicerrectoría de Vinculación con el Medio PUCV, Instituto de Música, Pontificia Universidad Católica de Valparaíso, and Vicerrectoría de Investigación, Creación e Innovación PUCV, along with the OBV logo and the festival's website.

PATROCINA:

Vicerrectoría de Vinculación
con el Medio PUCV
Dirección de Vinculación, Asesoría Cultural

ORGANIZA:

INSTITUTO DE MÚSICA
PONTIFICIA
UNIVERSIDAD
CATÓLICA DE
VALPARAÍSO

COLABORA:

Club Alemán
de Chile
www.musicantiguachile.cl

Vicerrectoría de Investigación,
Creación e Innovación PUCV

OBV

VIII
FESTIVAL
INTERNACIONAL
DE MÚSICA
ANTIGUA
1928-2028

Programa Del Festival

Martes 9 de septiembre

CHARLA

"Mil formas de amarte: Música, poesía y danza de la época colonial en América Latina"

Expone: Cristina Gutiérrez, Directora de la Orquesta Barroca de Valparaíso

Lugar: Instituto de Música PUCV. Sede Sausalito

Horario: 16:30 hrs.

Sábado 13 de septiembre

CONCIERTO

"Mil formas de amarte: Música, poesía y danza de la época colonial en América Latina"

ORQUESTA BARROCA DE VALPARAÍSO

Lugar: Aula Mayor IBC. Av. Brasil 2241, Valparaíso

Horario: 18:30 hrs.

Viernes 21 de noviembre

CONCIERTO

El orfeo y el Apocalipsis

FRANCISCO MAÑALICH.

TENOR Y VIOLA DA GAMBA

Lugar: Club Alemán. Salvador Donoso 1337, Valparaíso

Horario: 18:30 hrs.

Lunes 24 de noviembre

CONCIERTO

La Vihuela y yo. Mis primeros 50 AÑOS

JOHN GRIFFITHS

Lugar: Club Alemán. Salvador Donoso 1337, Valparaíso

Horario: 18:30 hrs.

Miércoles 26 de noviembre

CONCIERTO

Dúo Violín y Laúd

KATHARINA BÖCK - VICTOR CASTILLO LUNA. BAROQUE DUO

Lugar: Club Alemán. Salvador Donoso 1337, Valparaíso

Horario: 18:30 hrs.

Programa de Conciertos

Sábado 13 de septiembre / ORQUESTA BARROCA DE VALPARAÍSO

"Mil formas de amarte: Música, poesía y danza de la época colonial en América Latina"

- | | |
|----------------------------------|--------------------------------------|
| • Anónimo, Cancionero de Palacio | Rodrigo Martínez |
| • Cancionero de Medinacelli | Di perra mora |
| • Anónimo boliviano, s. XVI | Esa noche yo baila |
| • Cancionero de Medinacelli | Pues que me tienes Miguel por esposa |
| • Santiago de Murcia | Marionas |
| • Versión Amadée Frezier (1712) | Zapateo |
| • Codex Martínez compañero | Tonada el Congo |
| • Santiago de Murcia | Folia italiana |
| | El amor por la E |
| | Xacarás |
| - María Antonia Palacios | Juego de versos sueltos segundo tono |

TEXTOS

1. Amor romántico. Alonso de Ercilla. La Araucana. Tomo I. Madrid: Emilio Escolar Editor, 1981, pp. 261-264.

2. Amor idealizado. En Epístola de Amarilis a Belardo. Estudio, edición y notas de Martina Vinateca Recoba. Madrid: Iberoamericana, 2009, pp. 79-80.

3. Amor sensual. León Portilla., Miguel. La tinta negra y roja. Antología de poesía Náhuatl. Imágenes de Vicente Rojo. Barcelona: Ediciones Era; El Colegio Nacional, 2008, pp. 180-183.

Ortiz, María de las Mercedes. "Canto de las mujeres de Chalco: asedio erótico, sexualidad femenina y política imperial en un poema náhuatl del siglo XV*". Poligramas, 60 (2025)

4. Amor divino. Peña y Lillo, Dolores. Epistolario de Sor Dolores Peña y Lillo (Chile, 1763-1769). Prólogo y edición crítica de Raissa Kordic Riquelme. Madrid: Universidad de Navarra; Iberoamericana, 2008, pp. 212.

5. Amor y desengaño. En Relación Autobiográfica de Úrsula Suárez. Prologó y edición crítica de Mario Ferreccio Podesta, estudio preliminar de Armando de Ramón. Santiago: Biblioteca Antigua Chilena, 1984, pp. 113-114.

6. Amor al conocimiento. Sor Juana Inés de la Cruz. Obras completas. Ciudad de México: Porrúa, 2021, pp. 829-830.

Illades, Gustavo. "Poética del silencio en La Respuesta a Sor Filotea de la Cruz". Signos Literarios, 7 (2008), 9-38.

Presentación de los textos: Natalia Gándara, Bernardita Eltit y Camila Castro

Declamador: Nicolás Arancibia

Bailarines: Cristina Gutiérrez, Nicolás Arancibia y Camila Castro

Músicos:

Cristina Gutiérrez, clavecín y dirección musical

Fabiola Paulsen, violín y viola barroca

Javiera Portales, flauta dulce

Diego Villela, oboe barroco y oboe da caccia

Florencia Bardavid, viola da gamba y canto

Erik Marroquín, guitarra barroca

Nicolás Yaeger, Percusión

Arreglos: Erik Marroquín, Sebastián Rojas